



**Conferencia de las  
Naciones Unidas sobre  
Comercio y Desarrollo**

Distr.  
GENERAL

TD/404  
4 de junio de 2004

ESPAÑOL  
Original: INGLÉS

11º período de sesiones  
São Paulo, 13 a 18 de junio de 2004

**NUEVA GEOGRAFÍA DEL COMERCIO INTERNACIONAL:  
LA COOPERACIÓN SUR-SUR EN UN MUNDO CADA VEZ  
MÁS INTERDEPENDIENTE**

**Serie de sesiones de alto nivel**

**Introducción**

1. Una transformación silenciosa está reconfigurando el panorama económico y comercial mundial. La centenaria geografía comercial internacional, en la que el Sur servía de zona de influencia con el fin de obtener recursos y mercados cautivos para los bienes acabados del Norte está cambiando. La participación del Sur en las corrientes comerciales y financieras mundiales ha aumentado de manera espectacular en los últimos 20 años. No todos los países del Sur han podido participar en este viaje, si bien incluso en algunos de los más pobres existen indicios de mejores resultados, lo que es motivo de optimismo.
2. La vieja geografía del comercio internacional viene definida en gran medida por el colonialismo. La Revolución Industrial ayudó a las Potencias coloniales a alcanzar una superioridad tecnológica decisiva en las esferas tanto civil como militar y les permitió ocupar un puesto central en las relaciones económicas internacionales respecto de los países en desarrollo -una estructura asimétrica que continuó en la era postcolonial.
3. El Dr. Raúl Prebisch, la personalidad más destacada en el establecimiento de la UNCTAD, expresó el desarrollo problemático de los países en desarrollo mediante su análisis de las relaciones entre el centro y la periferia, las cuestiones relativas a los productos básicos y los problemas de relación de intercambio de los países en desarrollo, que centró la atención en los

defectos inherentes a la economía internacional y el sistema de comercio. Su labor a favor de la adopción de medidas convergentes tanto por los países desarrollados como por los países en desarrollo para cerrar la distancia existente entre ellos continúa constituyendo una misión fundamental de la UNCTAD. Ya en el acta final de su primer período de sesiones, celebrado en 1964 (I UNCTAD), se afirmó lo siguiente:

"Un elemento esencial de esa acción estriba en que la política internacional en materia de comercio y desarrollo debe tener como resultado una nueva división internacional del trabajo que sea más racional y equitativa y vaya acompañada de los necesarios ajustes de la producción y el comercio mundiales. El consiguiente aumento de la productividad y el valor adquisitivo de los países en desarrollo contribuirá asimismo al crecimiento económico de los países industrializados y se convertirá por tanto en un instrumento de prosperidad mundial."

### **Creciente importancia del Sur en el comercio internacional**

4. En la actualidad, transcurridos 40 años desde que se fundó la UNCTAD, es fácil observar la emergencia de una nueva geografía del comercio en la que el Sur se está alejando constantemente de la periferia de la economía y el comercio mundiales como consecuencia de cambios registrados en la estructura tradicional de la división internacional del trabajo. Esto constituye un buen augurio para que el comercio pueda desempeñar la función de auténtica locomotora del crecimiento económico sostenido, la diversificación, la generación de empleo y la reducción de la pobreza en los países en desarrollo.

5. También está claro que la I UNCTAD tuvo razón al recalcar que lo que es bueno para el Sur también es bueno para el Norte. Y así es, en especial desde que el potencial futuro de crecimiento de la demanda interna de algunos países desarrollados probablemente se estabilice como consecuencia de sus tendencias demográficas a largo plazo y el alto grado de saturación del consumo. Los países en desarrollo, que constituyen una vasta reserva de demanda sin satisfacer, podrían dar un impulso constante al crecimiento del comercio internacional y la expansión de la economía mundial, con efectos beneficiosos para las economías, los consumidores, los accionistas y las empresas de los países desarrollados.

6. Una manifestación importante de la nueva geografía emergente es el crecimiento de la participación del Sur en el comercio mundial, que actualmente se sitúa en el 30%, frente al 20% a mediados del decenio de 1980. La parte correspondiente a las manufacturas en las exportaciones de los países en desarrollo creció desde el 20% de sus exportaciones (115.000 millones de dólares) en 1980 hasta casi el 70% (1,3 billones de dólares) en el año 2000. Por primera vez en la historia, en 2003, los Estados Unidos importaron más mercancías de los países en desarrollo que de los países desarrollados, al mismo tiempo que el porcentaje de sus exportaciones a los países en desarrollo superó el 40%. El Sur es el destino de casi la mitad de las exportaciones del Japón y de una tercera parte de la UE (excluido el comercio dentro de la Unión Europea).

7. Por consiguiente, el Sur registra un porcentaje creciente de la demanda mundial. Algunos países en desarrollo se han convertido en centros de crecimiento del comercio tanto internacional como regional. Algunos tienen potencial suficiente para convertirse en el motor de la actividad económica de la misma manera que lo fueron Europa, los Estados Unidos y, posteriormente,

el Japón durante el siglo XX. China es el ejemplo más destacado pero no es en absoluto el único país en desarrollo de creciente importancia en el comercio regional e internacional. Otros países, como la República de Corea y Singapur, han reducido considerablemente la diferencia de ingresos con los países desarrollados. Un número creciente de países en desarrollo entra o consolida su situación en gran variedad de sectores dinámicos del comercio mundial.

8. Entre los factores que contribuyen a los resultados alcanzados por el Sur cabe citar las políticas y medidas estratégicas de los países en desarrollo más efectivos y de sus empresas, las estrategias de las empresas transnacionales y la mundialización de los sistemas de prevención, la movilidad de los factores de producción y de las empresas, los cambios en las estructuras de la demanda y las condiciones de acceso al mercado, las variaciones de la intensidad de los factores de los productos comercializables, la competitividad en materia de costos y los cambios tecnológicos (incluidas las TIC).

9. Actualmente, los países en desarrollo son más capaces de aprovechar estos cambios y las variaciones que originan en la división internacional del trabajo. La contratación exterior de las manufacturas desde el decenio de 1980 y, más recientemente, de los servicios (especialmente los servicios que permiten utilizar tecnología de la información) reflejan esta tendencia. La desviación del equilibrio demográfico mundial y del crecimiento económico a los países en desarrollo da a entender que la importancia del Sur como fuente de la demanda mundial no hará sino crecer. Por ejemplo, mientras que la población de los países en desarrollo crecerá desde ahora hasta el año 2010, pasando de 4.800 a 5.600 millones de personas, la de los países desarrollados se estancará en 1.200 millones durante dicho período.

### **Continuación del predominio del Norte**

10. No obstante, continuará el predominio del Norte en las relaciones económicas internacionales, que seguirá influyendo de manera decisiva en la evolución de la economía y del comercio mundial. Las asimetrías entre las economías de los países en desarrollo y de los países desarrollados son demasiado grandes por lo que una convergencia significativa de ambas requerirá mucho tiempo. Estas divergencias se expresan de múltiples maneras, por ejemplo, en los niveles de los ingresos, la participación en el comercio mundial, inclusive en el valor añadido del comercio, el tamaño de los operadores económicos, el modelo de especialización y otros factores estructurales e institucionales.

11. Estas diferencias deben tenerse en cuenta en todo examen de las perspectivas comerciales del Sur. Por ejemplo, el PIB medio per cápita de los países desarrollados se sitúa casi en 27.000 dólares, 20 veces más que el de los países en desarrollo. Menos de cinco miembros de la OMC de la categoría de países en desarrollo se encuentran a 10.000 dólares de distancia de los ingresos per cápita de los países desarrollados.

12. En lo que respecta al tamaño, el ámbito y el alcance, los operadores económicos de los países desarrollados y de los países en desarrollo, están separados por distancias astronómicas. El valor añadido de las empresas transnacionales de los grandes países desarrollados tiene mayor tamaño que las economías de la mayor parte de los países en desarrollo: por ejemplo, el valor añadido de Exxon Mobil es mayor que las economías del Pakistán o de Chile y sus activos totales en el extranjero son casi iguales a los de las 50 principales empresas transnacionales de países en desarrollo consideradas en conjunto. Las ventas en el extranjero de

Daimler-Chrysler AG superan en un 40% las exportaciones totales de África en conjunto, y las de Honda Motor Corporation superan el valor total de las exportaciones de la India.

13. Estos hechos dan una idea del problema de los países en desarrollo para alcanzar a los países desarrollados. Factores estructurales e institucionales aumentan aún más la preocupación de que no será fácil colmar de manera significativa la distancia existente entre los países desarrollados y los países en desarrollo.

14. Por consiguiente, el comercio Sur-Sur no tiene que considerarse un sustituto del comercio Norte-Sur. El Norte seguirá siendo un importante destino de las exportaciones del Sur y una fuente primordial de importaciones. El acceso a los mercados del Norte y su entrada en ellos continuará constituyendo la clave del éxito comercial de los países en desarrollo. Al mismo tiempo, el establecimiento y profundización de complementariedades entre el comercio Sur-Sur y Norte-Sur puede aumentar el crecimiento y la prosperidad tanto de los países en desarrollo como de los países desarrollados.

### **Comercio Sur-Sur**

15. El comercio entre los países del Sur, al ofrecer múltiples oportunidades a los países en desarrollo para aumentar su perfil en el comercio internacional, puede tener una influencia decisiva en la configuración de la nueva geografía comercial. Actualmente, el comercio Sur-Sur representa escasamente poco más que una décima parte del comercio mundial total, si bien aumenta de manera significativa. Es importante destacar que más del 40% de las exportaciones de los países en desarrollo se dirigen a otros países en desarrollo, y que el comercio entre ellos aumenta al ritmo del 11% anual. El comercio de servicios Sur-Sur también va en aumento y tiene posibilidades sustanciales. Esta transformación silenciosa se ve confirmada aún más por las inversiones, la transferencia de tecnología y la interacción a nivel de empresas en los planos tanto intrarregional como interregional.

16. Los obstáculos para el acceso al mercado existentes en el Norte, junto con las dificultades y el alto costo de la entrada en los mercados y las estructuras y prácticas del mercado contra la competencia, aumentan la atracción del Sur como destino de exportación de los países en desarrollo. Varios de estos países se han valido con éxito de otros países del Sur para lanzar productos y conseguir que haya equidad entre las marcas. Las inversiones y la cooperación empresarial Sur-Sur también se están convirtiendo en una práctica común en muchos casos, lo cual varía el tamaño, ámbito y escala de las empresas del Sur, otra característica emergente de la nueva geografía comercial. Las grandes empresas de los países en desarrollo a menudo actúan a modo de avanzadas de sus sociedades más pequeñas.

17. La cooperación económica y comercial regional, inclusive mediante acuerdos comerciales bilaterales y regionales, constituye un mecanismo fundamental empleado por un número creciente de países en desarrollo para aumentar su comercio mutuo e inversiones. Los acuerdos regionales ofrecen importantes posibilidades para ampliar el espacio económico, atraer IED a la región en mejores condiciones y poner en común recursos y redes económicas, humanas, institucionales, tecnológicas y de infraestructura de los países participantes. Los acuerdos regionales en principio se pusieron en marcha con lentitud, lo que todavía ocurre en muchos casos. Sin embargo, a medida que surgieron complementariedades entre las economías también se desarrolló la confianza en la apertura mutua. Más recientemente, algunos países en desarrollo

se han unido a sus asociados desarrollados en nuevas variedades de acuerdos regionales, como acuerdos comerciales regionales Norte-Sur y Norte-Sur-Sur, como consecuencia de la creciente interdependencia Norte-Sur.

18. Algunos de estos acuerdos, como el MERCOSUR, han tenido consecuencias importantes en la ampliación del comercio en sectores específicos de los países participantes, así como entre estos países y el resto del mundo. La cooperación comercial regional ha permitido que varios países aprovecharan los cambios dinámicos de la división regional del trabajo, conocida como patrón de desarrollo regional "en cuña", por la cual los países menos adelantados se iniciaban en fases de fabricación sencillas al mismo tiempo que los países más adelantados pasaban con éxito a actividades de fabricación y servicios cada vez más perfeccionados.

19. El comercio interregional, otra vía para aumentar el comercio Sur-Sur, también ha ido creciendo, pero sus posibilidades continúan subutilizadas. Por ejemplo, el 27 y el 12%, respectivamente, del comercio intrasur en la agricultura y las manufacturas se realiza a nivel interregional. Esto resulta especialmente pertinente cuando los acuerdos regionales son demasiado limitados para ofrecer complementariedades significativas. Las crecientes exportaciones agropecuarias de la Argentina y el Brasil a China, y las exportaciones de manufacturas chinas a esos países, así como el comienzo por parte de la India, el Brasil y Sudáfrica de un proceso para la cooperación interregional constituyen indicios recientes de una importante evolución futura del comercio interregional.

20. El comercio Sur-Sur por medio del SGPC constituye una posible vía complementaria para que los países en desarrollo aumenten y amplíen sus oportunidades de acceso a los mercados interregionales. Es preciso encontrar la manera de revigorizar el SGPC. La adopción por el Comité de Participantes del SGPC, en el contexto de la XI UNCTAD, de una decisión encaminada a iniciar una tercera ronda de negociaciones, tendría un efecto saludable para garantizar que el SGPC y el comercio interregional desarrollasen todas sus posibilidades.

21. Una esfera importante en la que la interdependencia Sur-Sur probablemente se profundice es la relativa a los productos básicos, tanto si se trata de combustibles como de otros productos, que constituye el 46% del comercio intrasur. El Sur necesitará cada vez más los recursos del Sur. También, necesitará los mercados del Sur. Un problema importante será equilibrar los intereses de los exportadores y de los importadores de productos básicos del Sur para fomentar un crecimiento constante, sostenido y sostenible y el desarrollo de las economías del Sur.

22. Otro problema fundamental será asegurar que los PMA, los países africanos y las economías pequeñas no queden al margen de la emergente geografía comercial. Estos países se ven obstaculizados por varias limitaciones estructurales, económicas y sociales y están menos dotados para aprovechar las oportunidades existentes y emergentes. También es necesario habilitar a los pobres y a las mujeres del Sur para que reclamen su lugar en el nuevo panorama comercial, lo que constituirá una importante contribución a la realización de los objetivos de la Declaración del Milenio.

### **Nuevas formas de consultas y cooperación Sur-Sur**

23. Desde que se estableció el Grupo de los 77, uno de los objetivos colectivos importantes de los países del Sur ha sido el de ser escuchados en la adopción de decisiones económicas mundiales. Un progreso reciente a este respecto es la constitución de coaliciones sobre cuestiones concretas en el contexto de las negociaciones comerciales multilaterales en curso sobre el Programa de Trabajo de Doha, por ejemplo, el Grupo de los 20 y el Grupo de los 90. Algunos países del Sur también han establecido acuerdos consultivos interregionales como el Foro de Diálogo IBSA (India, Brasil y Sudáfrica). Estas coaliciones pueden ayudar al Sur a actuar de manera solidaria para promover con eficacia sus intereses colectivos en los foros multilaterales y aportar una contribución importante para un programa mundial de comercio y desarrollo verdaderamente equilibrado y propicio al desarrollo.

### **El camino que queda por delante y la función de la UNCTAD**

24. La aparición de una nueva geografía comercial en la que el Sur se acerca cada vez más al centro de las relaciones económicas internacionales se hace más y más evidente. Esto supone seguir ampliando y profundizando la interdependencia Sur-Sur y Norte-Sur. Aunque el Norte continuará manteniendo su preponderancia, el comercio Sur-Sur tendrá una función cada vez más importante que desempeñar en la configuración de este proceso de transformación. Es importante que todos los países -del Norte y del Sur- trabajen conjuntamente para garantizar que este proceso se desarrolle de manera tranquila, rápida y beneficiosa para todos los países y pueblos. Se requiere una visión mundial, basada en la solidaridad del comercio y el desarrollo para garantizar:

- Que sea un proceso de colaboración en el que tanto el Norte como el Sur trabajen en un programa de convergencia basado en la responsabilidad compartida y una verdadera asociación.
- Que sea un proceso de inclusión, de forma que países como los PMA y las economías pequeñas no queden rezagados.
- Que sea un proceso de rostro humano, de manera que las personas, las comunidades y las regiones en situación de desventaja, en especial los pobres y las mujeres, puedan participar plenamente.
- Que sea un proceso sostenible que preste la debida atención a las necesidades de las generaciones futuras.
- Que sea un proceso positivo para el comercio al que contribuyan de manera coherente la financiación para el desarrollo, la IED, el alivio de la deuda, el apoyo al ajuste, la transferencia de tecnología y el fomento de la capacidad. Los sistemas comerciales, financieros y monetarios internacionales tendrán que desempeñar plenamente su papel.

25. La UNCTAD, en su calidad de centro de coordinación del sistema de las Naciones Unidas para el tratamiento integrado del comercio y el desarrollo puede aportar una contribución importante a la realización de la nueva visión de la política comercial para el desarrollo mediante sus tres pilares de trabajo, a saber, las deliberaciones intergubernamentales y la formación de consenso, la investigación y el análisis de políticas, y la asistencia técnica y el fomento de la capacidad.

26. La UNCTAD puede ayudar a los países en desarrollo a elaborar políticas y estrategias comerciales en las esferas, relacionadas entre sí, de las políticas nacionales de desarrollo y la integración intrarregional e interregional. Puede ayudar a estos países a profundizar su cooperación e integración comercial Sur-Sur y a mejorar la eficacia y los beneficios obtenidos de esos acuerdos. Puede elucidar qué se necesita en lo que respecta a normas comerciales en los planos multilateral y regional, y las políticas y medidas internacionales complementarias que tengan en cuenta las características específicas de las necesidades de desarrollo de los países en desarrollo que se encuentran en diferentes niveles de desarrollo.

27. En un panorama del comercio internacional caracterizado por rápidos cambios, la UNCTAD puede vigilar la evolución y los resultados de los acuerdos de cooperación e integración Sur-Sur y las consecuencias para ellos de las políticas del Norte, y presentar las diversas posibilidades existentes actualmente para garantizar que sus consecuencias para el desarrollo se entiendan de manera holística y se traten en el contexto de la buena gestión económica mundial. También es igualmente importante el hecho de que la UNCTAD puede ayudar al establecimiento, mantenimiento y promoción del diálogo y la confianza entre los diferentes interesados acerca de cuestiones y procesos de importancia fundamental.

-----